

IT - KIT ALLACCIAMENTO CALDAIE PENSILI Istantanee

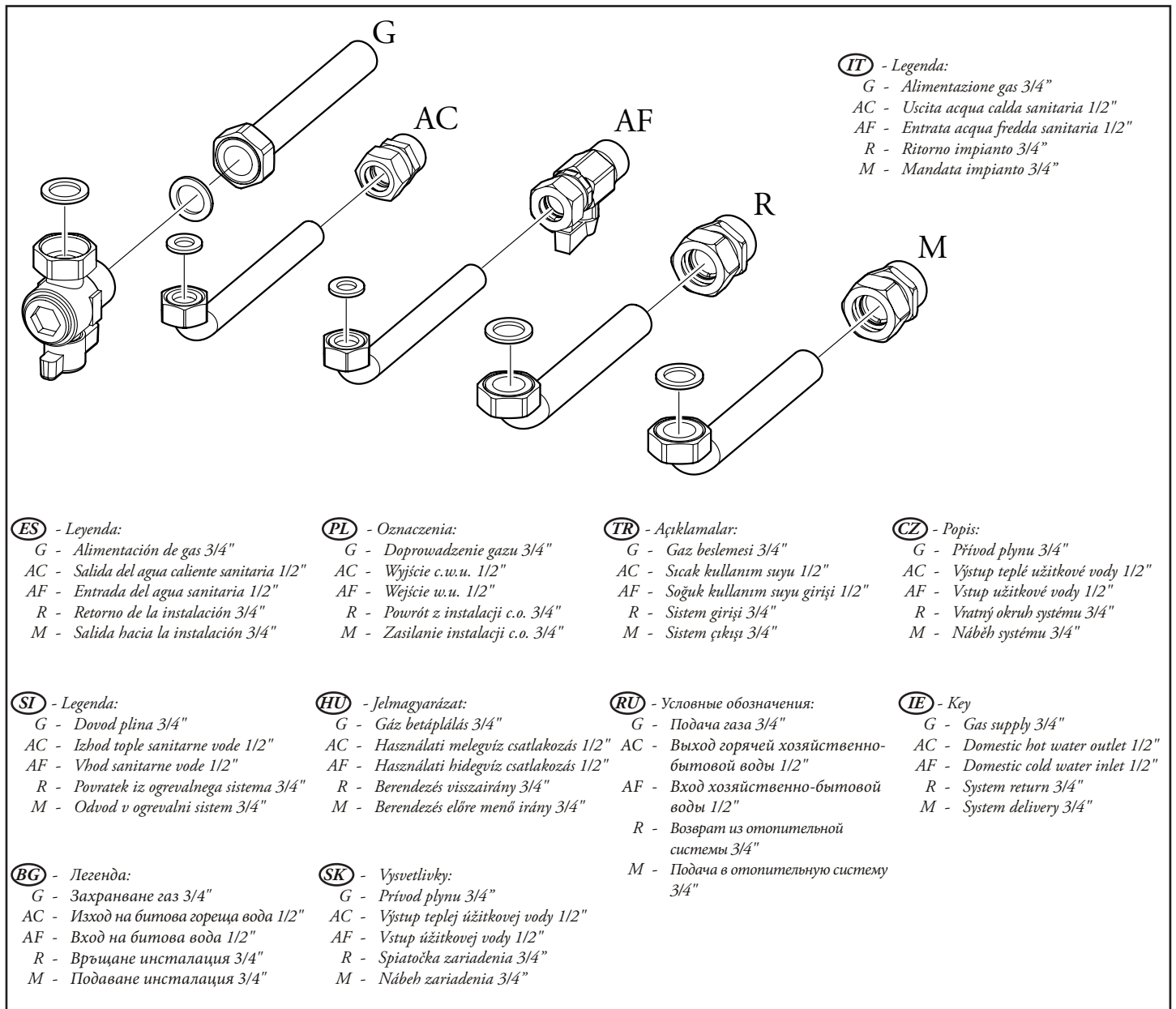
COD. 3.019264

Nel Kit è presente il necessario per effettuare l'allacciamento della caldaia.

Installazione del kit.

montare il gruppo allacciamento come rappresentato in figura avendo cura di interporre le relative guarnizioni.

N.B.: ultimato il montaggio procedere con la verifica della prova di tenuta del circuito gas e del circuito idraulico.



(ES) - KIT DE CONEXIÓN
CÓD. 3.019264

El Kit incluye todo lo necesario para conectar la caldera.

Instalación del kit.

Montar el grupo de conexión como se ilustra en la figura, sin olvidar la instalación de las juntas.

Nota: al terminar de montar el grupo, es necesario efectuar la prueba de estanqueidad de los circuitos de gas e hidráulico.

(PL) - ZESTAW PODŁĄCZENIOWY
KOD 3.019264

Zestaw zawiera komplet potrzebny do wykonania podłączenia do kotła.

Instalacja zestawu.

Zamontować zespół podłączeniowy w taki sposób, jak na rysunku. Założyć odpowiednie uszczelki.

Uwaga: Po wykonaniu montażu sprawdzić szczelność instalacji gazowej i hydraulicznej.

(TR) - BAĞLANTI KITI
KOD 3.019264

kombilerde bağlantıyı gerçekleştirmek için gerekli parçalar Kit içinde mevcuttur.

Kitin montajı.

bağlantı grubunu, ilgili contaları yerleştirmeye dikkat ederek şekilde gösterildiği gibi monte ediniz.

Not: montaj tamamlandıktan sonra gaz ve hidrolik devrenin sızdırmazlık kontrolünü yapınız.

(CZ) - SOUPRAVA PŔIPOJENÍ
KÓD 3.019264

V soupravě je všechno potřebné pŕislušenství k pŕipojení kotle.

Instalace soupravy.

namontujte pŕipojovací jednotku jako na obrázku a nezapomeňte vložit pŕislušná těsnění.

Pozn.: po namontování zkontrolujte těsnění okruhu plynu a vodního okruhu.

(SI) - KOMPLET ZA PRIKLJUČITEV
KODA 3.019264

Komplet vsebuje vse potrebno za izvedbo priključitve kotla.

Vgradnja kompleta.

Sklop za priključitev montirajte tako, kakor prikazuje slika, pri čemer pazite, da ne pozabite vstaviti ustreznih tesnilk.

Opomba: Po končani montaži opravite kontrolo zatesnenosti plinskega in vodnega krogotoka.

(HU) - CSATLAKOZTATÓ KÉSZLET
KÓD 3.019264

A készletben minden megtalálható bekötéséhez szükséges.

A készlet felszerelése.

szerelje fel a bekötő egységet az ábra szerint, figyeljen oda, hogy a megfelelő tömitések felkerüljenek.

Megjegyzés: az összeszerelést követően végezze el a gázkör és a vízkör szigetelési próbáját.

(RU) - КОМПЛЕКТ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ
КОД 3.019264

В комплект входит все необходимое для подключения котла.

Установка комплекта.

смонтируйте комплект, как показано на рисунке, не забывая проложить соответствующие прокладки.

Примечание: по завершении монтажа выполните испытание на герметичность газового и гидравлического тракта.

(IE) - CONNECTION KIT
CODE 3.019264

The Kit enables boiler connection.

Kit installation.

mount the connection unit as shown in the diagram, taking care to correctly position the required seals.

N.B.: once assembly is complete, proceed with gas and water circuit resistance tests.

(BG) - КОМПЛЕКТ ЗА ПРИСЪДИНЯВАНЕ
КОД 3.019264

Комплектът съдържа всичко необходимо за извършване на присъединяването на котела.

Монтаж на комплекта.

монтирайте модула за присъединяване, както е показано на схемата, като се погрижите да поставите съответните уплътнения.

Забележка: след приключване на монтажа пристъпете към проверка на непронукливостта на газовата верига и на водопроводната верига.

(SK) - SÚPRAVA PRE PŔIPOJENIE
KÓD 3.019264

V súprave nájdete všetko potrebné pre vykonanie pripojenia kotla.

Inštalácia súpravy.

namontujte pripojovaciu súpravu, ako je znázornené na obrázku, dbajte na vloženie pŕislušných tesnení.

POZN.: po montáži pokračujte vykonaním skúšky tesnosti plynového a hydraulického okruhu.